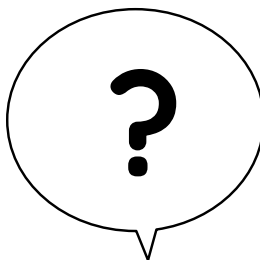


tāniwā...?



Written by
Connie Twin and Tanya Fontaine



Acknowledgement

The inspiration for this book originated when the authors attended the late Emily Hunter's nîhiyawîwin (Cree language) class in 1989. Traditionally, reading and writing Cree was uncommon, as the language was primarily transmitted orally. Over time, however, the use of nîhiyawîwin has decreased significantly. Given the fundamental connection between language and identity, the decline of nîhiyawîwin is a matter of serious concern. Incorporating nîhiyawasinahikîwin (written Cree) provides an additional way to engage with the language and ensure its preservation for future generations. May this book serve as a bridge connecting generations, honoring those who came before us and empowering those yet to come to carry nîhiyawîwin proudly into the future.

mistahi ninanâskomonân

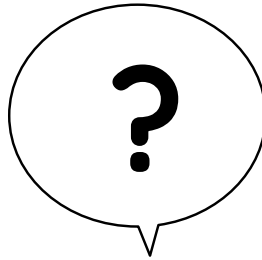
Connie and Tanya



Funded by the
Government
of Canada

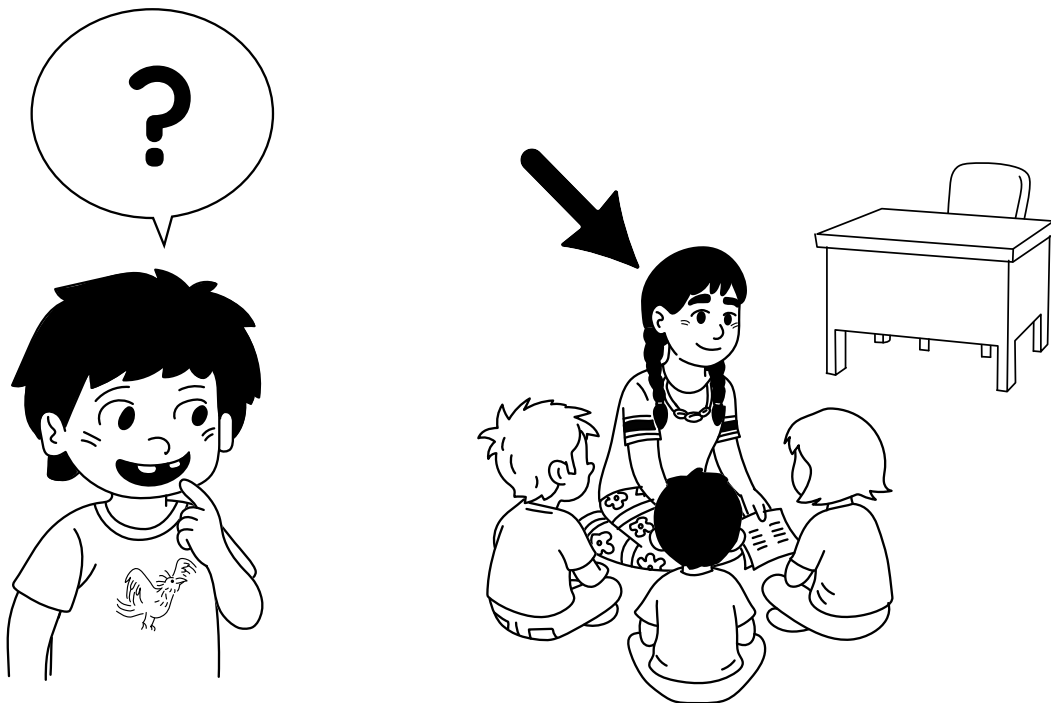
Canada

Copyright © 2025 Connie Twin and Tanya Fontaine



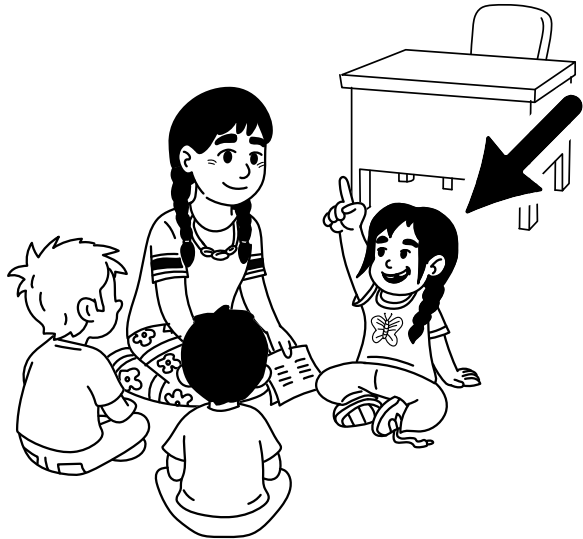
tâniwâ...?





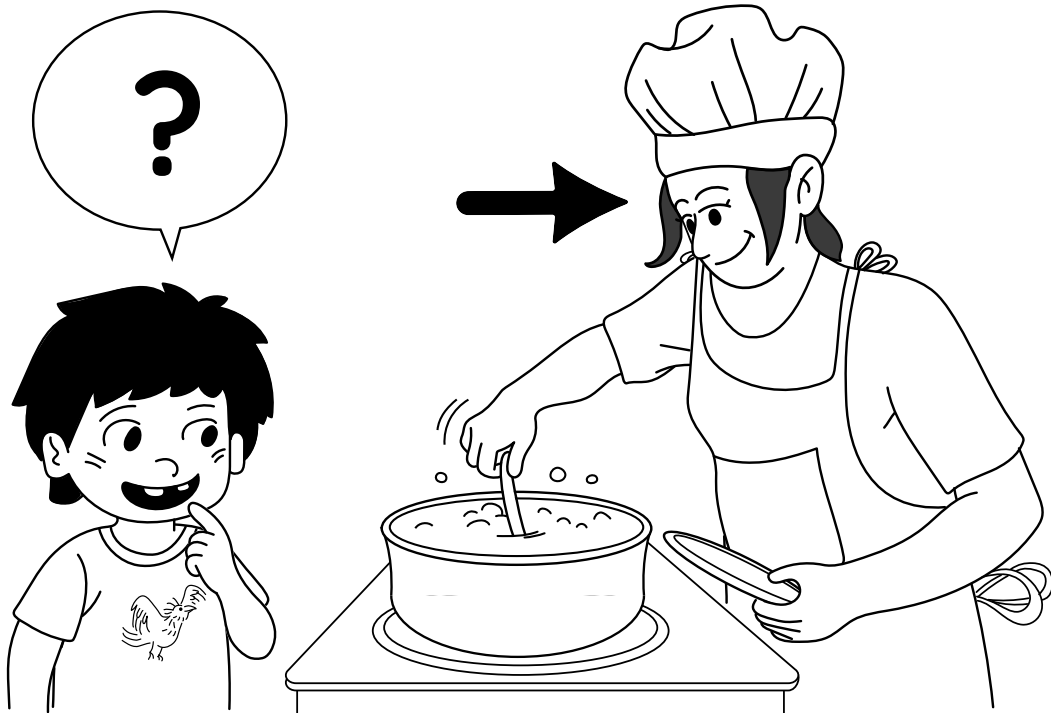
tâniwâ okiskinohamâkîw?





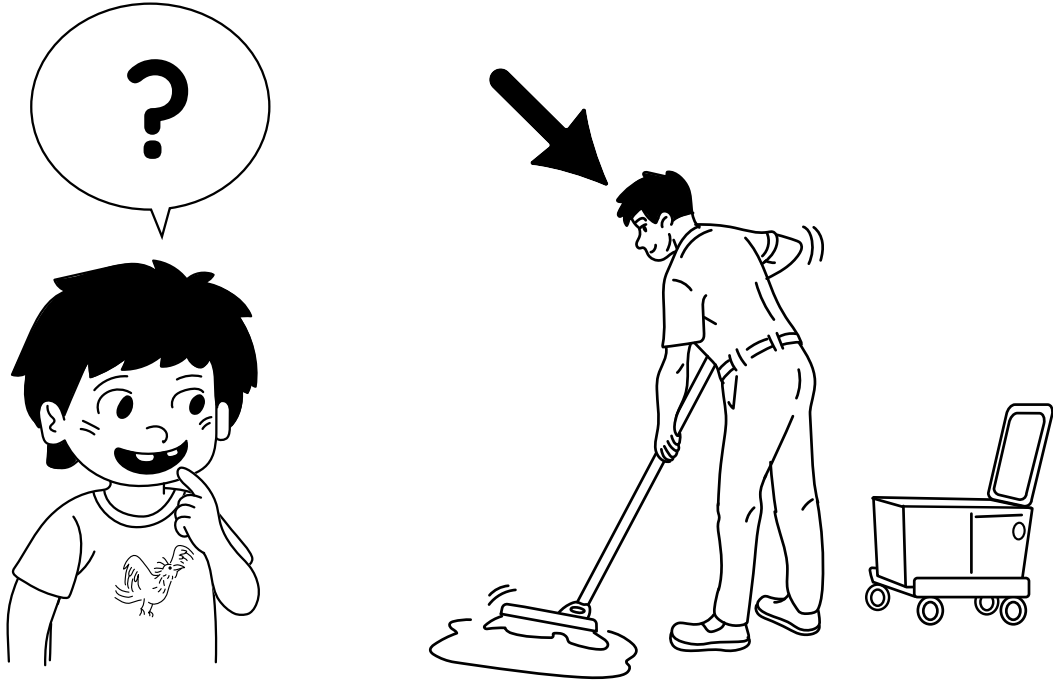
tāniwā niwîcîwâkan?





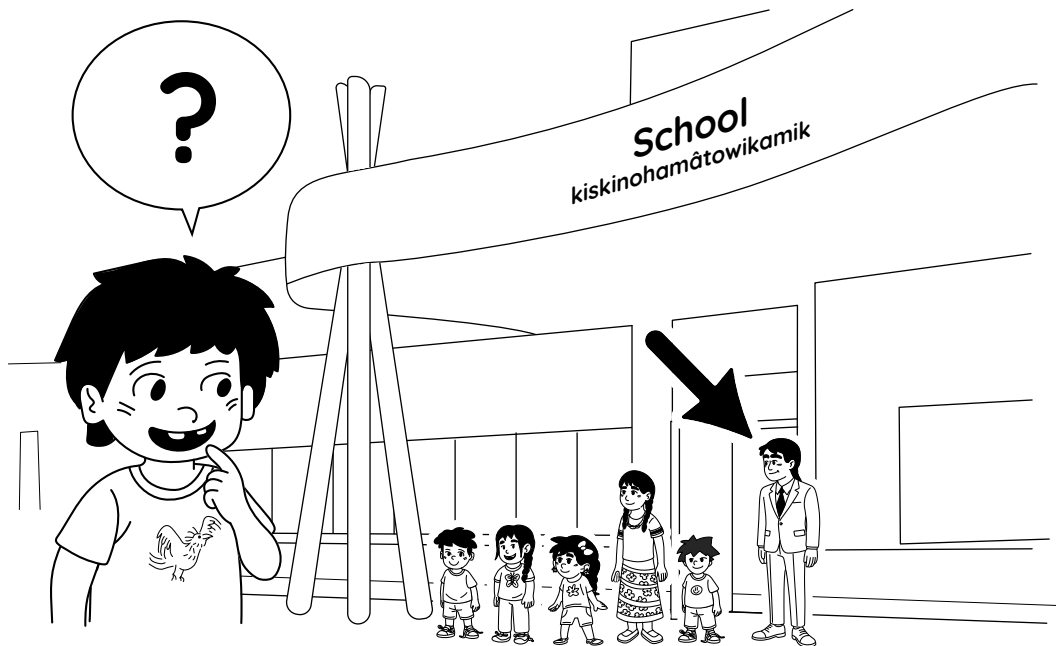
tâniwâ opiminawasow?





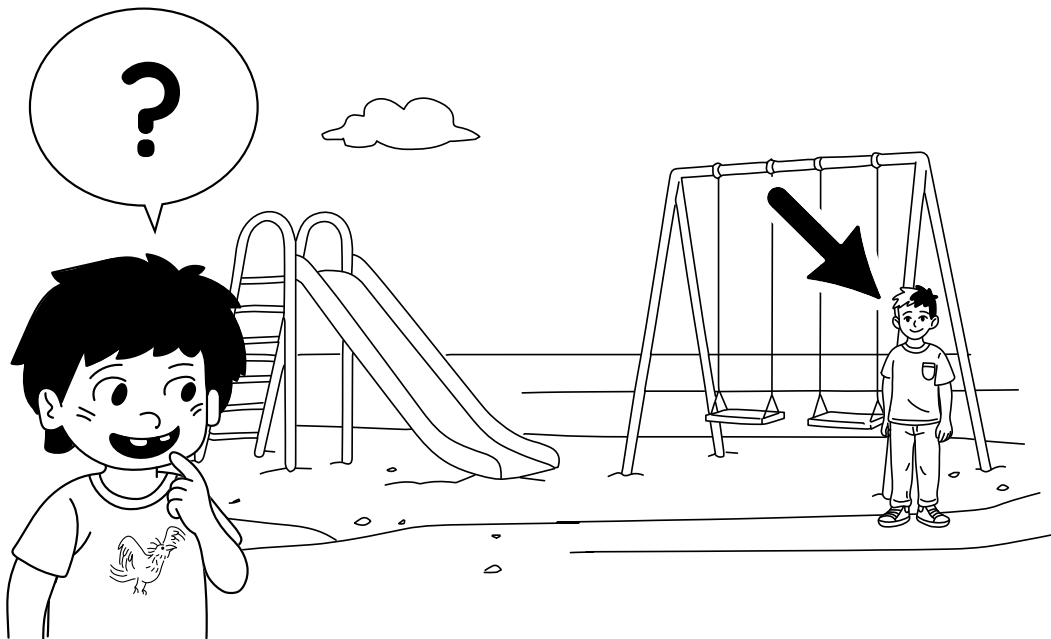
tāniwā okanâcihcikîw?





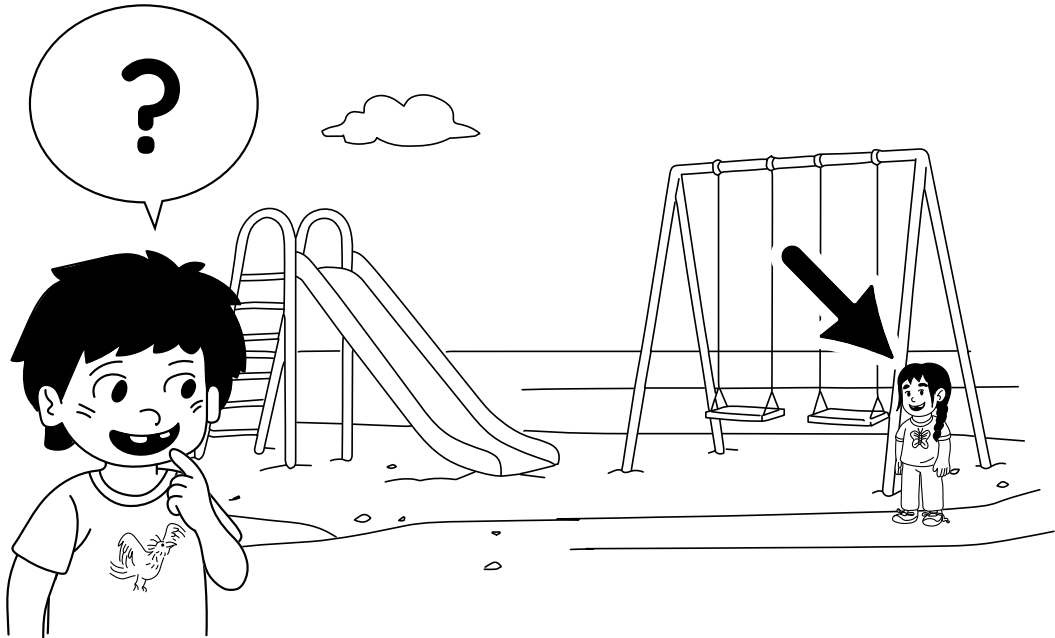
tâniwâ onîkânîw?





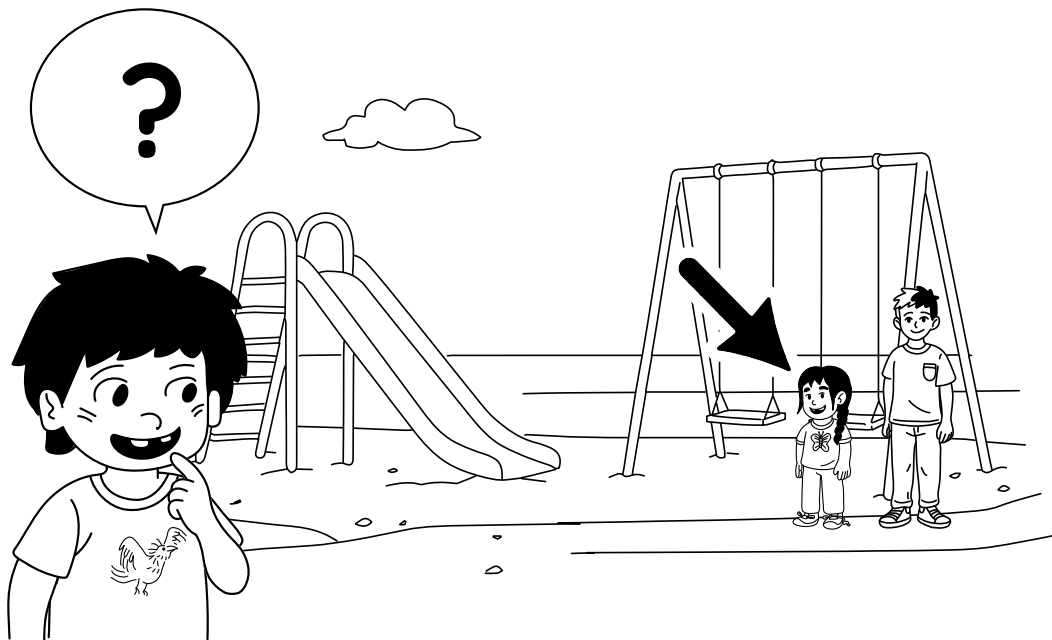
tâniwâ nâpîsis?





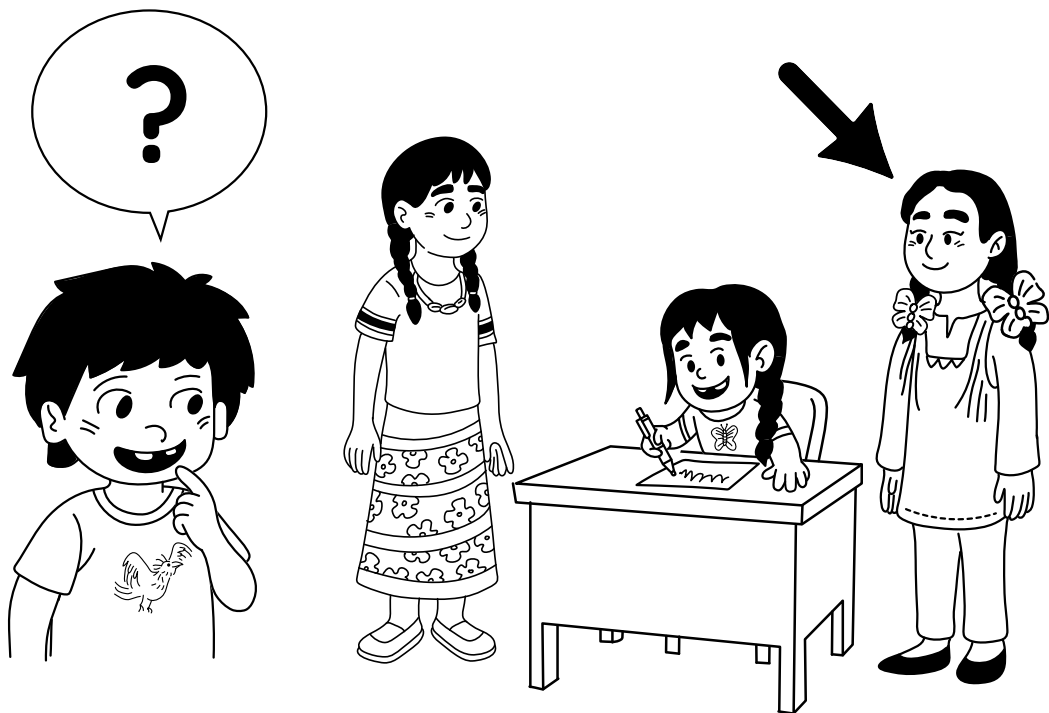
tâniwâ iskwîsis?





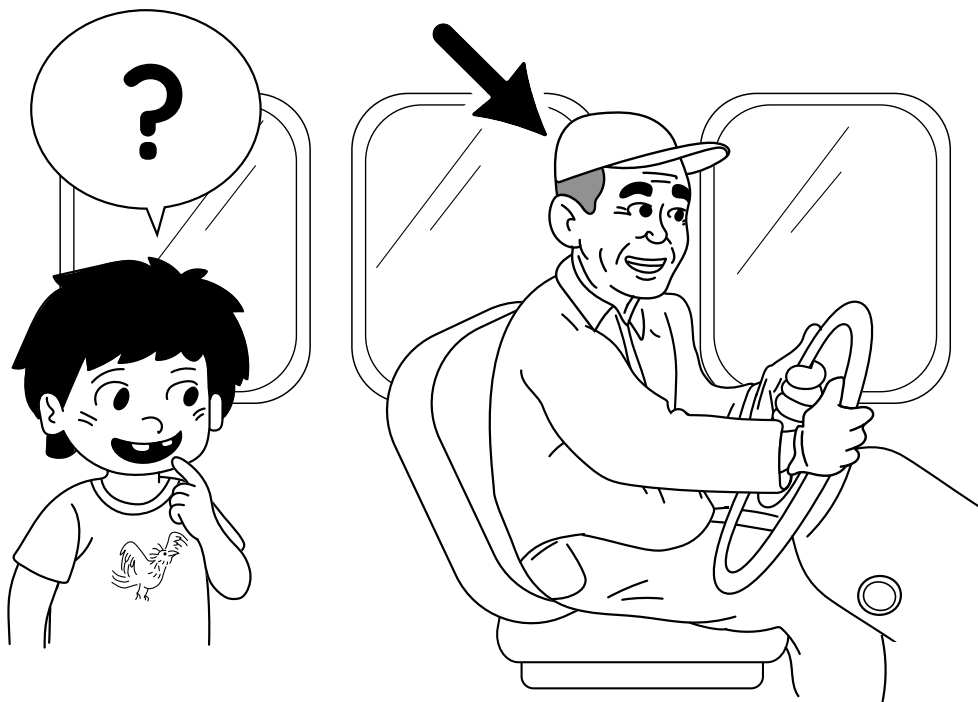
taniwâ nîtisân?





tâniwâ onîsohkamâkîw?





tāniwā opamihcikîw?



nimiywiyihtîn
i-kiskinohamâkosiyân.



Glossary



tāniwā...?

Where is...(animate objects in school)?

tāniwā okiskinohamākīw?

Where is the teacher?

tāniwā niwīcīwākan?

Where is my friend?

tāniwā opiminawasow?

Where is the cook?

tāniwā okanācihcikīw?

Where is the custodian?

tāniwā onīkānīw?

Where is the leader?

tāniwā nāpīsis?

Where is the boy?

tāniwā iskwīsis?

Where is the girl?

tāniwā nītisān?

Where is my sibling?

tāniwā onīsohkamākīw?

Where is the helper/assistant?

tāniwā opamihcikīw?

Where is the driver?

nimiywiyihtīn

i-kiskinohamākosiyān.

I like going to school.



nîhiyawî

